



PROGRAMACION
NOSFERATU
1993

TEATRO
PRINCIPAL

Abril
Mayo
Junio

**SAM
FULLER**



KULTUR
UDAL
PATRONATUA

2

Falkenau, vision de l'impossible
(*"Falkenau, visión de lo imposible"*,
1988), de Emil Weiss

Francia. **Director:** Emil Weiss. **Guión:** Emil Weiss y Samuel Fuller. **Fotografía:** Pierre Boffety, en color. **Música:** Teddy Lasry. **Duración aprox.:** 52 m.

Samuel Fuller combatió en la Segunda Guerra Mundial, y allí filmó sus primeras imágenes, con una cámara que le regaló su madre, en la liberación de un campo de concentración alemán. Este documental incluye aquellas imágenes, explicadas por el propio Fuller, junto a escenas del rodaje de **Uno Rojo, división de choque**.

*Samuel Fullerek Bigarren Mundu Gerran borrokatu zuen, eta han, alemanen konzentrazio zelai bat askatzerakoan, filmatu zituen bere lehenengo irudiak amak oparitutako kamara batekin. Dokumental honek irudi haiek jasotzen ditu, Fullerek berak azalduak, **Uno Rojo, división de choque** filmearen errodajeko eszenekin batera.*

Uno Rojo, división de choque
(*The Big Red One*, 1980)

Estados Unidos. **Dirección:** Samuel Fuller. **Producción:** Lorimar Pictures para United Pictures. **Productor:** Gene Corman. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Adam Greenberg, en Metrocolor. **Música:** Dana Kaproff, supervisada por Bodie



Chandler. **Intérpretes:** Lee Marvin, Mark Hamill, Robert Carradine, Bobby Di Cicco, Kelly Ward, Stéphane Audran. **Duración aprox.:** 113 m.

La última película bélica de Fuller, es la que mejor resume su visión de la guerra, con un sargento y cuatro soldados de la Big Red One (la división con la que combatió el propio Fuller), recorriendo diversos países y enfrentándose a una serie de adversidades en la Segunda Guerra Mundial.

Fulleren gerrako azken filmea da, gerraz zuen ikuspegia hobekien laburbiltzen duena, bertan Bigarren Mundu Gerran Big Red One-ko (Fullerek berak borrokatu zuen dibisioa) sarjentu bat eta lau soldadu herrialdez-herrialde ibiliko dira hamaika zorigaiztor aurre eginez.

The Baron of Arizona
(El barón de Arizona, 1950)

Estados Unidos. **Dirección:** Samuel Fuller. **Producción:** Deputy Corporation, para Lippert Productions. **Productor:** Karl K. Hittleman. **Guión:** Samuel Fuller, supervisado por Dorothy B. Cormack. **Fotografía:** James Wong Howe. **Música:** Paul Dunlap. **Intérpretes:** Vincent Price, Ellen Drew, Beulah Bondi, Reed Hadley, Vladimir Sokoloff. **Duración aprox.:** 93 m.

La segunda película de Fuller, un western atípico con Vincent Price encarnando a un hombre que en 1884 se hizo pasar por propietario del Estado de Arizona.

Fulleren bigarren filmea, ezohizko western honetan Vincent Pricek 1884ean Arizo-



nako Estatuaren jabearen itxurak egin zituen gizon bat gorpuztuko du.

Casco de acero
(The Steel Helmet, 1951)



Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Deputy Corporation para Lippert Productions. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Ernest W. Miller. **Música:** Paul Dunlap. **Intérpretes:** Gene Evans, Steve Brodie, Robert Hutton, James Edwards, Richard Loo. **Duración aprox.:** 84 m.

El comienzo del conjunto de películas sobre la guerra realizadas por Fuller. Filmada poco después del inicio de la guerra de Corea, sigue a un grupo de soldados americanos hasta un monasterio budista donde son asediados por los norcoreanos.

Fullerek gerrari buruz egindako filme sorta baten hasiera eman ziona. Koreako gerra hasi eta handik gutxira filmatutakoa, monastegi budista batera iritsi eta bertan iparkoreatarrek setiatutako amerikar soldadu talde baten abenturak kontatzen ditu.

Park Row
("Park Row", 1952)



Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Samuel Fuller Productions para United Artists. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller, supervisado por Helen McCaffay. **Fotografía:** John L. Russell. **Música:** Paul Dunlap. **Intérpretes:** Gene Evans, Mary Welch, Herbert Heyes, Tina Rome, Forrest Taylor. **Duración aprox.:** 83 m.

La pasión por el periodismo que Fuller siempre ha manifestado (su primer trabajo fue como reportero) se refleja en esta aventura melodramática sobre los primeros tiempos del periodismo americano.

Fullerek beti adierazi izan duen kazetaritzarekiko pasioa (bere aurreneko lana kazetariarena izan zen) amerikar kazetaritzaren hasierako garaiei buruzko abentura melodramatiko honetan isladatzen da.

Manos peligrosas
(Pickup On South Street, 1953)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Jules Schermer Productions para Twentieth Century Fox. **Productor:** Jules Schermer. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Joseph P. MacDonald. **Música:** Leigh Harline. **Intérpretes:** Richard Widmark, Jean Peters, Thelma Ritter, Richard Kiley, Murvyn Vye. **Duración aprox.:** 79 m.

Primer ejemplo de cine negro, con Richard Widmark interpretando a un ladrón de poca monta, que se ve envuelto en una intriga entre comunistas y fuerzas federales que buscan un microfilme. Una de las películas que provocó una idea equivocada de Fuller, que fue tachado de anticomunista.

Zine beltzaren estraineiko adibidea, Richard Widmarkek maila apaleko lapur bat antzezten du, mikrofilme baten bila dabil-tzan komunisten eta indar federalen arte-



ko intriga baten erdian suertatuko dena. Filme honek okerreko iritzia eragin zuen Fulleri buruz, antikomunistatzat joa izan baitzen.

La casa de bambú
(House of Bamboo, 1955)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Twentieth Century Fox. **Productor:** Buddy Adler. **Guión:** Harry Kleiner y Samuel Fuller. **Fotografía:** Joseph P. MacDonald, en color DeLuxe y CinemaScope. **Música:** Leigh Harline. **Intérpretes:** Robert Ryan, Robert Stack, Shirley Yamaguchi, Cameron Mitchell, Sessue Hayakawa. **Duración aprox.:** 102 m.

Antes de llegar a la famosa escena final en el parque de atracciones, se desarrolla una tensa intriga, a partir de un policía americano en Tokio, que se hace pasar por uno de los miembros de una banda de gangsters, para desmantelarla.

Jolas parkeko azken eszena famatura iritsi aurretik, intriga handiko filme honek gangster banda bat atxilotzeko Tokiora joan eta gaizkile taldeko kide egingo den polizi amerikar baten ibilerak kontatzen ditu.

Yuma
(Run of the Arrow, 1957)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Globe Enterprises, para RKO-Radio Pictures. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller, en Technicolor y RKOScope. **Fotografía:**

Joseph Biroc. **Música:** Victor Young. **Intérpretes:** Rod Steiger, Sara Montiel, Brian Keith, Ralph Meeker, Charles Bronson. **Duración aprox.:** 86 m.

El soldado que disparó la última bala en la Guerra de Secesión se integra en una tribu india, y será el mediador para intentar mantener la paz con los sioux. Una de las peculiaridades de este western es la presencia de Sara Montiel en su más famoso papel en Hollywood.

Sezesio Gerlan azkeneko bala tiro egin zuen soldadua indioen leinu batekoa egingo da, eta bitartekari lanetan arituko da sio-uxekiko bakeari eusteko saioan. Western honen ezaugarrietako bat Sara Montielen presentzia da Hollywooden egin zuen antzezpenik famatuenean.



China Gate
(“La puerta de China”, 1957)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Globe Enterprises para

Twentieth Century Fox. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Joseph Biroc, en CinemaScope. **Música:** Victor Young y Max Steiner. **Intérpretes:** Gene Barry, Angie Dickinson, Nat King Cole, Paul Dubov, Lee Van Cleef. **Duración aprox.:** 97 m.



Las aventuras de un grupo de soldados en una misión en Indochina, guiados por una chica. Resuelta con escasos medios, pero con notable vigor, refleja la obsesión anticomunista de la América de ese momento y contiene una canción de Nat King Cole, uno de los protagonistas.

Soldadu talde baten abenturak Indotxinan, neska bat gidari dutela. Bitarteko gutxirekin egina, baina indar handiarekin, garai hartako Amerikaren obsesio antikomunista isladatzen du eta protagonistetako bat den Nat King Colek kantu bat kantatzen du.

Forty Guns ("Cuarenta pistolas", 1957)



Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Globe Enterprises para Twentieth Century Fox. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Joseph Biroc, en CinemaScope. **Música:** Harry Sukman. **Intérpretes:** Barbara Stanwyck, Barry Sullivan, Dean Jagger, John Ericson, Gene Barry. **Duración aprox.:** 79 m.

Habitualmente descrito como uno de los westerns más extraños, insólitos e inclasificables de todos los tiempos, **Forty Guns** es una de las películas menos conocidas de Fuller. Presenta a una mujer (Barbara Stanwyck) secundada por treinta y nueve pistoleros.

*Inoiz egin den western bitxi, ezohizko eta sailkagaitzena, **Forty Guns**, ez da Fulleren filme ezagunenetako bat. Protagonista hogeita hemeretzi pistoleroz inguratutako emakume bat da (Barbara Stanwyck).*

Verboten!
("¡Prohibido!", 1958)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Globe Enterprises para Columbia y RKO-Enterprises. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Joseph Biroc. **Música:** Harry Sukman, con temas de Ludwig van Beethoven y Richard Wagner. **Intérpretes:** James Best, Susan Cummings, Tom Pittman, Paul Dubov, Steven Geray. **Duración aprox.:** 93 m.

Su autor declaró que intentaba con esta película "mostrar la diferencia entre un nazi y un alemán". Su primera película sobre la Segunda Guerra Mundial, haciendo hincapié en el posible resurgimiento del nacionalsocialismo.

Egileak adierazi zuen filme honekin "nazi baten eta aleman baten arteko aldea erakusten" saiatu zela. Bigarren Mundu Gerrari buruzko bere aurreneko filmea, nazionalsozialismoaren balizko berpizteaz oharterazten duena.



Underworld USA
("Bajos fondos USA", 1960)



Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Globe Enterprises para Columbia Pictures. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Hal Mohr. **Música:** Harry Sukman. **Intérpretes:** Cliff Robertson, Dolores Dorn, Beatrice Kay, Robert Emhardt, Larry Gates. **Duración aprox.:** 99 m.

Un título característico del cine negro americano, basado en la venganza planeada por un hombre que vio de niño cómo unos gangsters mataban a su padre. Después de pasar por diversos correccionales busca uno a uno a los asesinos.

Amerikar zine beltzeko berezko filmea, umetan gangster batzuk bere aita nola hiltzen zuten ikusitako gizon batek planeatutako mendekuan oinarritua. Zentzategiz-zentzategi ibili ondoren hiltzaileetako baten bila ariko da.

Invasión en Birmania
(Merrill's Marauders, 1962)



Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** United States Pictures para Warner Bros. **Productor:** Milton Sperling. **Guión:** Samuel Fuller y Milton Sperling. **Fotografía:** William H. Clothier, en Technicolor y Technirama. **Música:** Howard Jackson. **Intérpretes:** Jeff Chandler, Ty Hardin, Peter Brown, Andrew Duggan, Will Hutchins. **Duración aprox.:** 98 m.

Fuller utiliza el color por primera vez en una película bélica, consiguiendo mayor espectacularidad. Sigue a una patrulla que llega a la extenuación por la misión encomendada por un general implacable, y muestra la dureza y la escasa gloria del campo de batalla.

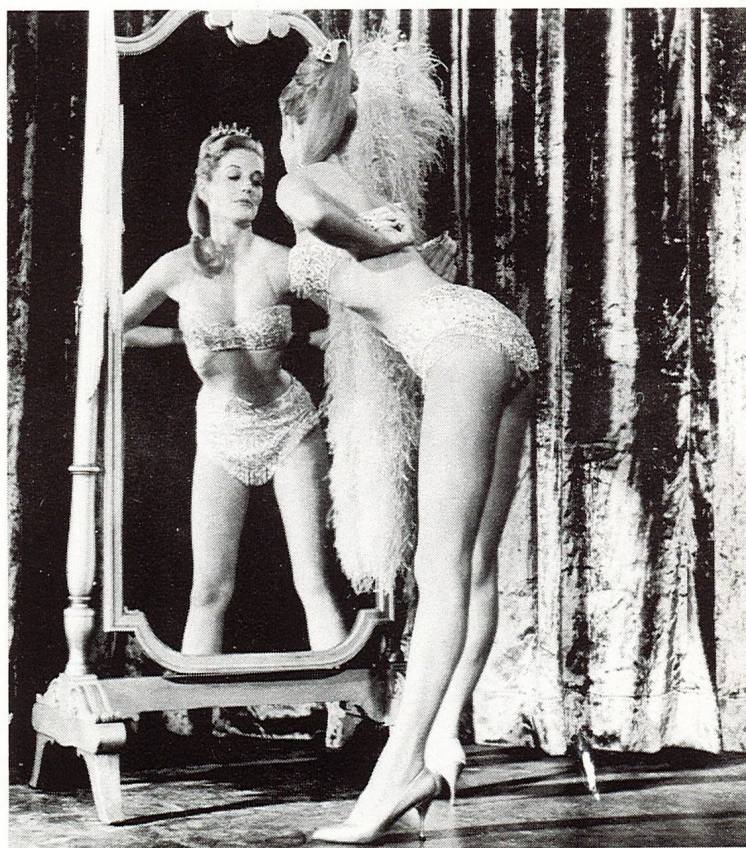
Fullerek aurrenekoz erabiltzen ditu kolorea gerrako filme batean, ikusgarritasun handiagoa lortuz. Jeneral bihotzgabe batek agin-

dutako zereginagatik nekeak ahitutako patrulla baten abenturak kontatzen ditu, eta gerra eremuaren gogortasuna eta aintza eskasa erakusten ditu.

Corredor sin retorno
(Shock Corridor, 1963)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Fromkess-Firks Productions para Allied Artists. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller. **Fotografía:** Stanley Cortez. **Música:** Paul Dunlap. **Intérpretes:** Peter Breck, Constance Towers, Gene Evans, James Best, Hari Rhodes. **Duración aprox.:** 101 m.

Un drama estremecedor por la dura situación a la que llega su protagonista, un periodista que, tratando de descubrir al



autor de un asesinato cometido en un manicomio, se hace pasar por loco. Su equilibrio mental comenzará a peligrar. Basada en una novela del propio Samuel Fuller.

Drama zirraragarri bat, protagonistak biziko duen egoera gogorragatik. Kazetari batek eroarena egingo du, eroetxe batean egin-dako hilketaren egilea aurkitu nahian. Bere oreka psikikoa arriskuan egongo da ordea. Samuel Fuller beraren elaberri batean oinarritua.

Una luz en el hampa
(*The Naked Kiss*, 1964)

Estados Unidos. **Director:** Samuel Fuller. **Producción:** Fromkess-Firks Productions para Allied Artists. **Productor:** Samuel Fuller. **Guión:** Samuel Fuller, supervisado por John Dutton. **Fotografía:** Stanley Cortez. **Música:** Paul Dunlap. **Intérpretes:** Constance Towers, Anthony Eisley, Virginia Grey, Betty Bronson, Patsy Kelly, Michael Dante. **Duración:** 93 m.

Una ex-prostituta trata de encauzar su vida trabajando en un centro para niños con deficiencias físicas. Un melodrama considerado de lo mejor de su autor, en el que la música favorita de Fuller, la de Beethoven, tiene su importancia.

Emagalduta ohi bat bere bizitza bideratzen saiatuko da urritasun fisikoak dituzten haurrentzako zentro batean lan eginez. Filme hau Fulleren melodramarik onenetakotzat jo izan da, eta bertan Fullerek gustokoen duen musikak, Beethovenenak, garrantzi handia du.



Perro blanco
(*White Dog*, 1981)

Estados Unidos. **Dirección:** Samuel Fuller. **Producción:** Edgar J. Scherick Productions para Paramount Pictures. **Productor:** John Davison. **Guión:** Curtis Hanson y Samuel Fuller. **Fotografía:** Bruce Surtees, en Metrocolor. **Música:** Ennio Morricone. **Intérpretes:** Kristy McNichol, Paul Winfield, Burl Ives, Jameson Parker, Lynne Moody. **Duración aprox.:** 89 m.

El racismo, un tema que aparece en diversos filmes de Fuller, cobra total protagonismo, con un perro adiestrado especialmente para atacar a los negros, al que su dueña trata de reeducar.

Arrazakeria, Fulleren filme batzuetan ageri den gaia, erabateko protagonista da filme honetan, bertan beltzak erasotzeko bereziki trebatutako zakur baten jabea zakurra berriro hezten saiatuko da.

Calle sin retorno
(*Sans espoir de retour*, 1989)

Francia-Portugal. **Dirección:** Samuel Fuller. **Producción:** Thunder Films, FR3, Animatografo, Soficas Investimage. **Productor:** Jacques Bral. **Guión:** Samuel Fuller y Jacques Bral, basado en la novela de David Goodis. **Fotografía:** Pierre-William Glenn. **Música:** Karl-Heinz Schaffer. **Intérpretes:** Keith Carradine, Valentina Vargas, Bill Duke, Andréa Ferréol, Bernard Fresson. **Duración aprox.:** 89 m.

Basada en una novela de David Goodis, la última película de Fuller estrenada comercialmente es un enérgico *thriller*. Un cantante ve truncada su carrera cuando una banda de *gangsters* le corta las cuerdas vocales.

David Goodies-en elaberri batean oinarritua, areto komertzialetan estreinatutako Fulleren azken filmea thriller bortitz bat da. Kantari baten karrera bertan behera geratuko da gangster talde batek ahots-lakarriak moztuko dizkionean.

La Madone et le Dragon
(*"La Madona y el dragón"*, 1991)



Estrenada únicamente en televisión, recoge los últimos días de la dictadura del general Marcos. El rodaje se realizó en Filipinas.

Telebistan bakarrik estreinatua, Marcos jeneralaren diktaturaren azkeneko egunak jasotzen ditu. Errodajea Filipinasen egin zen. Estatu Espainolean estreinatu gabea.



DIAS Y HORARIOS DE PROYECCIONES

Sesión especial: Falkenau, vision de l'impossible (1988), de Emil Weiss	14 abril
Uno Rojo, división de choque (1980)	14 abril
The Baron of Arizona (1950)	15 abril
Casco de acero (1951)	21 abril
Park Row (1952)	28 abril
Manos peligrosas (1953)	29 abril
La casa de bambú (1955)	5 mayo
Yuma (1957)	12 mayo
La puerta de China (1957)	19 mayo
Forty Guns (1957)	26 mayo
Verboten! (1958)	2 junio
Underworld USA (1960)	9 junio
Invasión en Birmania (1962)	10 junio
Corredor sin retorno (1963)	16 junio
Una luz en el hampa (1964)	23 junio
Perro blanco (1981)	30 junio
Calle sin retorno (1989)	7 julio
La Madone et le Dragon (1989)	8 julio

Las sesiones comenzarán a las 20,15h.

La versión de las películas se anunciará en el Teatro Principal y en los distintos medios de comunicación.

Entrada: 250ptas.

Abono para el ciclo (incluye revista): 2.500ptas.

Colaboran:



NAZIOARTEKO ZINEMALDIA. DONOSTIA
FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián



Servicio Urgente de Transportes.